

Financial Regulatory Authority (FRA) decisions during the second half of 2021



+20 22737 7115



+20 22737 7116



1 Gabalaya Street, 6th Floor, Zamalek,
11211, Cairo, Egypt

www.adsero.me



+٢٠ ٢٢٧٣٧ ٧١١٥



+٢٠ ٢٢٧٣٧ ٧١١٦



اشارع الجيلاية - الدور السادس الزمالك .
رمز بريد ١١٢١١ القاهرة - مصر

Essential decisions taken by the Board of Directors (BoD) issued by the Financial Regulatory Authority (FRA) during the second half of 2021

(1 July – 31 December)

أهم القرارات الصادرة عن مجلس إدارة الهيئة العامة
للمراقبة المالية خلال النصف الثاني من عام ٢٠٢١

(١ يوليو-٣١ ديسمبر)

Decision regarding the extension of the compliance period for entities engaged in consumer finance activity

Decision no.: 135 of 2021

Issuance date: 12 September 2021

Purpose: providing an additional six-month extension of the compliance period for entities engaged in consumer finance activity.

Entry into force: 18 September 2021

قرار بشأن مد مهلة توفيق أوضاع مزاولي نشاط التمويل الاستهلاكي

رقم القرار: ١٣٥ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ١٢ سبتمبر ٢٠٢١

الغرض: ينص القرار على مد مهلة توفيق أوضاع مزاولي نشاط التمويل الاستهلاكي لمدة ستة أشهر أخرى تبدأ من ١٨ من سبتمبر.

تاريخ التطبيق: ١٨ سبتمبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the rules for listing and delisting securities on the Egyptian Exchange

Decision no.: 142 of 2021

Issuance date: 12 September 2021

Purpose: amending the former decision no. 11 regarding the rules for listing and delisting securities on the Egyptian Exchange, which provided the replacement of the provisions of Article (7) with other provisions.

Entry into force: 14 October 2021

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن قواعد قيد وشطب الأوراق المالية بالبورصة المصرية

رقم القرار: ١٤٢ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ١٢ سبتمبر ٢٠٢١

الغرض: النص على تعديل القرار السابق والمتعلق بقواعد قيد وشطب الأوراق المالية بالبورصة المصرية، والذي نص على استبدال نص المادة (٧) بنصين آخرين.

تاريخ التطبيق: ١٤ أكتوبر ٢٠٢١

Decision regarding the requirements and procedures for public and private offering of bonds

Decision no.: 145 of 2021

Issuance date: 29 September 2021

Purpose: regarding the requirements and procedures for public and private offering of bonds. The decision oversees the following:

- (1) types of offerings,
- (2) parties to the bond offering process,
- (3) qualified investor for private placement,
- (4) requirements for bond offering,
- (5) requirements for subscription in bonds through private placement,
- (6) obligations of the parties to the offering process,
- (7) the information and data that shall be available in the prospectus,
- (8) disclosure requirements during bonds' duration.

Entry into force: 24 October 2021

قرار بشأن ضوابط وإجراءات الطرح العام والخاص للسندات

رقم القرار: ١٤٥ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ٢٩ سبتمبر ٢٠٢١

الغرض: بشأن ضوابط وإجراءات الطرح العام والخاص للسندات والذي ينظم الآتي:

- (١) أنواع الطرح،
- (٢) أطراف عملية طرح السندات،
- (٣) المستثمر المؤهل للطرح الخاص،
- (٤) ضوابط طرح السندات،
- (٥) ضوابط الاكتتاب في السندات من خلال طرح خاص،
- (٦) التزامات أطراف عملية الطرح،
- (٧) المعلومات والبيانات التي يتعين توافرها بمذكرة المعلومات،
- (٨) متطلبات الإفصاح الواجب الالتزام به طوال عمر السندات.

تاريخ التطبيق: ٢٤ أكتوبر ٢٠٢١

Decision regarding the requirements for deposit and registration of governmental financial tools and securities, and the settlement of financial positions arising from their trading

Decision no.: 146 of 2021

Issuance date: 29 September 2021

Purpose: regarding the controls for deposit and registration of governmental financial tools and securities, and the settlement of financial positions arising from their trading. The decision stipulates the following:

قرار بشأن الضوابط المنظمة لإيداع وقيد الأوراق والأدوات المالية الحكومية وتسوية المراكز المالية الناشئة عن تداولها

رقم القرار: ١٤٦ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ٢٩ سبتمبر ٢٠٢١

الغرض: بشأن الضوابط المنظمة لإيداع وقيد الأوراق والأدوات المالية الحكومية وتسوية المراكز المالية الناشئة عن تداولها والذي ينظم الآتي:

- (1) the rules of registration and central deposit of governmental financial tools and securities,
- (2) the company's membership rules and the obligations of the members of deposit and settlement,
- (3) the rules and procedures of clearing and settlement,
- (4) electronic systems and the interconnection with depository and settlement members.

- (١) قواعد القيد والإيداع المركزي للأوراق والأدوات المالية الحكومية،
- (٢) ضوابط العضوية لدى الشركة والتزامات أعضاء الإيداع والتسوية،
- (٣) قواعد وإجراءات المقاصة والتسوية،
- (٤) الأنظمة الإلكترونية والربط مع أعضاء الإيداع والتسوية.

تاريخ التطبيق: ١٤ أكتوبر ٢٠٢١

Entry into force: 14 October 2021

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the reorganization of requirements of the listing and delisting in the auditors' registry before the FRA

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن إعادة تنظيم ضوابط القيد واستمرار القيد والشطب في سجل مراقبي الحسابات لدى الهيئة

Decision no.: 152 of 2021

رقم القرار: ١٥٢ لسنة ٢٠٢١

Issuance date: 29 September 2021

تاريخ الإصدار: ٢٩ سبتمبر ٢٠٢١

Purpose: amending the former decision no. 3 for the year 2021, regarding the reorganization of listing and delisting requirements in the auditors' registry before the FRA.

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ٣ لسنة ٢٠٢١ بشأن إعادة تنظيم ضوابط القيد واستمرار القيد والشطب في سجل مراقبي الحسابات لدى الهيئة.

Entry into force: 14 October 2021

تاريخ التطبيق: ١٤ أكتوبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding determining the meaning of the term "financial institutions" mentioned in the FRA decisions

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن تحديد المقصود بمصطلح "المؤسسات المالية" الوارد بقرارات الهيئة

Decision no.: 154 of 2021

رقم القرار: ١٥٤ لسنة ٢٠٢١

Issuance date: 29 September 2021

تاريخ الإصدار: ٢٩ سبتمبر ٢٠٢١

Purpose: amending the former decision no. 166 for the year 2020, regarding the determination of "financial institutions" meaning mentioned in the FRA decisions. The decision added the Sovereign Fund of Egypt and Egypt Sub-Fund for Financial Services and Digital Transformation to the list of "financial institutions" mentioned in Article (1) of decision no. 166 for the year 2020.

الغرض: تعديل القرار رقم ١٦٦ لسنة ٢٠٢٠ بشأن تحديد المقصود بمصطلح "المؤسسات المالية" الوارد بقرارات الهيئة، والذي نص على إضافة صندوق مصر السيادي للاستثمار والتنمية وصندوق مصر الفرعي للخدمات المالية والتحول الرقمي إلى قائمة المؤسسات المالية الواردة بالمادة الأولى من القرار رقم ١٦٦ لسنة ٢٠٢٠.

Entry into force: 25 October 2021

تاريخ التطبيق: ٢٥ أكتوبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the rules and procedures governing the issuance of bonds in installments for joint stock companies, partnership limited by shares and other legal entities

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن القواعد والإجراءات المنظمة لطرح إصدار السندات على دفعات للشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم وغيرها من الأشخاص الاعتبارية

Decision no.: 155 of 2021

رقم القرار: ١٥٥ لسنة ٢٠٢١

Issuance date: 20 October 2021

تاريخ الإصدار: ٢٠ أكتوبر ٢٠٢١

Purpose: amending the former decision no. 54 for the year 2014 regarding rules and procedures governing the issuance of bonds in installments for joint stock companies, partnership limited by shares and other legal entities, which provided additional requirements concerning the maturity for each installment issuance and the disclosure requirements.

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ٥٤ لسنة ٢٠١٤ بشأن القواعد والإجراءات المنظمة لطرح إصدار السندات على دفعات للشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم وغيرها من الأشخاص الاعتبارية، والذي نص على اشتراطات إضافية متعلقة من ناحية بأجل استحقاق إصدار كل دفعة، ومن ناحية أخرى بمتطلبات الإفصاح.

Entry into force: 03 November 2021

تاريخ التطبيق: ٣ نوفمبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the rules, regulations, procedures for licensing banks and entities engaged in non-banking financial activities to undertake investment fund activities on their own or in collaboration with others

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن قواعد وضوابط وإجراءات الترخيص للبنوك ولبعض الشركات التي تباشر أنشطة مالية غير مصرفية أن تباشر بنفسها أو مع غيرها نشاط صناديق الاستثمار

Decision no.: 156 of 2021

رقم القرار: ١٥٦ لسنة ٢٠٢١

Issuance date: 20 October 2021

تاريخ الإصدار: ٢٠ أكتوبر ٢٠٢١

Purpose: amending the former decision no. 58 for the year 2018, regarding the rules, requirements, and procedures for licensing banks and entities engaged in non-banking financial activities to undertake investment funds activities on their own or in collaboration with others, which provided new requirements concerning setting aside some amounts of credit.

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ٥٨ لسنة ٢٠١٨ بشأن قواعد وضوابط وإجراءات الترخيص للبنوك ولبعض الشركات التي تباشر أنشطة مالية غير مصرفية أن تباشر بنفسها أو مع غيرها نشاط صناديق الاستثمار، والذي نص على عدة اشتراطات فيما يتعلق بتجنيب بعض المبالغ المالية.

Entry into force: 03 November 2021

تاريخ التطبيق: ٣ نوفمبر ٢٠٢١

Decision concerning licensing venture capital companies to engage in the activity of the Special Purpose Acquisition Company (SPAC)

Decision no.: 164 of 2021

Issuance date: 31 October 2021

Purpose: regarding licensing venture capital companies to engage in the activity of the SPAC in accordance with the provisions of Capital Market Law and its executive regulations and taking into consideration the executive rules issued by the FRA BoD in this regard.

Entry into force: 15 November 2021

قرار بشأن الترخيص لشركات رأس المال المخاطر بمزاولة نشاط الشركات ذات غرض الاستحواذ Special Purpose Acquisition Company (SPAC)

رقم القرار: ١٦٤ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ٣١ أكتوبر ٢٠٢١

الغرض: بشأن الترخيص لشركات رأس المال المخاطر بمزاولة نشاط الشركات ذات غرض الاستحواذ (SPAC) وذلك وفقاً لأحكام قانون سوق رأس المال ولائحته التنفيذية مع مراعاة القواعد التنفيذية التي يصدرها مجلس إدارة الهيئة في هذا الشأن.

تاريخ التطبيق ١٥ نوفمبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the requirements for granting licenses and the rules for owning shares in companies operating in non-banking financial activities

Decision no.: 166 of 2021

Issuance date: 31 October 2021

Purpose: amending the former decision no. 53 for the year 2018 concerning requirements for granting licenses and the rules for owning shares in companies operating in non-banking financial activities, which added a list of requirements applying to venture capital companies regarding participation's percentage of each of the following in the company capital: legal entities, financial institutions, and qualified investors. Additionally, the newly stipulated article listed legal persons fulfilling the "qualified investors" criteria.

Entry into force: 15 November 2021

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن ضوابط منح الترخيص واستمراره وقواعد تملك أسهم الشركات العاملة في الأنشطة المالية غير المصرفية

رقم القرار: ١٦٦ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ٣١ أكتوبر ٢٠٢١

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ٥٣ لسنة ٢٠١٨ بشأن ضوابط منح الترخيص واستمراره وقواعد تملك أسهم الشركات العاملة في الأنشطة المالية غير المصرفية، والذي نص على إضافة عدة اشتراطات تنطبق على شركات رأس المال المخاطر متعلقة بنسبة مشاركة كل من الأشخاص الاعتبارية، المؤسسات المالية، والمستثمرين المؤهلين في رأس مال الشركة. كما نص البند على قائمة بالأشخاص الذين ينطبق عليهم وصف المستثمرين المؤهلين.

تاريخ التطبيق ١٥ نوفمبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the rules, regulations and procedures for licensing banks and entities engaged in non-banking financial activities to undertake investment fund activities on their own or in collaboration with others

Decision no.: 167 of 2021

Issuance date: 31 October 2021

Purpose: amending the former decision no. 58 for the year 2018 regarding the rules, requirements and procedures for licensing banks and entities engaged in non-banking financial activities to undertake investment fund activities on their own or in collaboration with others, by adding two new paragraphs listing cases in which the investment director shall be dismissed.

Entry into force: 14 November 2021

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن قواعد وضوابط وإجراءات الترخيص للبنوك ولبعض الشركات التي تباشر أنشطة مالية غير مصرفية أن تباشر بنفسها أو مع غيرها نشاط صناديق الاستثمار

رقم القرار: ١٦٧ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ٣١ أكتوبر ٢٠٢١

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ٥٨ لسنة ٢٠١٨ بشأن قواعد وضوابط وإجراءات الترخيص للبنوك ولبعض الشركات التي تباشر أنشطة مالية غير مصرفية أن تباشر بنفسها أو مع غيرها نشاط صناديق الاستثمار، والذي نص على إضافة فقرتان جديدتان تتضمنان حالات العزل الوجوبي لمدير الاستثمار.

تاريخ التطبيق: ١٤ نوفمبر ٢٠١٤

Amendment of the FRA BoD's decision regarding rules for granting licenses and owning shares in companies operating in non-banking financial activities

Decision no.: 171 of 2021

Issuance date: 17 November 2021

Purpose: amending the former decision no. 53 for the year 2018 in relation to rules for granting licenses and owning shares in companies operating in non-banking financial activities, which provided the addition of new Articles under the title of the rules governing the SPAC.

Entry into force: 02 December 2021

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن ضوابط منح الترخيص واستمراره وقواعد تملك أسهم الشركات العاملة في الأنشطة المالية غير المصرفية

رقم القرار: ١٧١ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ١٧ نوفمبر ٢٠٢١

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ٥٣ لسنة ٢٠١٨ بشأن ضوابط منح الترخيص واستمراره وقواعد تملك أسهم الشركات العاملة في الأنشطة المالية غير المصرفية، الذي نص على إضافة مواد جديدة تحت عنوان (القواعد المنظمة لمزاولة نشاط الشركات ذات غرض الاستحواذ (SPAC)

تاريخ التطبيق: ٢ ديسمبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA BoD's decision regarding the rules for listing and delisting securities on the Egyptian Exchange

Decision no.: 172 of 2021

Issuance date: 17 November 2021

Purpose: amending the former decision no. 11 for the year 2014 regarding the rules for listing and delisting securities on the Egyptian Exchange. The amendment provides:

- the addition of two Articles (7 bis and 7 bis 1) and
- a final paragraph to Article (51) and
- a final paragraph to Article (53 bis)

to the rules for listing and delisting securities on the Egyptian Exchange, concerning SPAC listing and delisting rules and requirements.

Moreover, the decision listed exceptions applied to companies fulfilling some mentioned criteria.

Entry into force: 03 December 2021

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن قواعد قيد وشطب الأوراق المالية
بالبورصة المصرية

رقم القرار: ١٧٢ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ١٧ نوفمبر ٢٠٢١

الغرض: تعديل القرار السابق رقم ١١ لسنة ٢٠١٤ بشأن قواعد قيد وشطب الأوراق المالية بالبورصة المصرية، والذي نص على إضافة التالي:

(١) مادتان جديدتان برقمي (٧ مكرراً، ٧ مكرراً ١

(٢) فقرة أخيرة للمادة (٥١)

(٣) فقرة أخيرة للمادة (٥٣ مكرراً)

إلى قواعد قيد وشطب الأوراق المالية بالبورصة المصرية، والمتعلقة بقيد وشطب الشركات ذات غرض الاستحواذ.

كما نص القرار على عدة استثناءات يفيد منها عدد من الشركات التي تتوفر بها معايير محددة.

تاريخ التطبيق: ٣ ديسمبر ٢٠٢١

Amendment of the FRA former decision regarding the establishment of the Egyptian Pool for Travel Insurance (EPTI)

Decision no.: 1660 of 2021

Issuance date: 10 October 2021

Purpose: amending decision no. 698 for the year 2021 regarding the establishment of the EPTI, which provides the replacement of provisions of certain articles of the former decision with other provisions.

Entry into force: 28 October 2021

تعديل قرار مجلس إدارة الهيئة بشأن إنشاء مجمعة باسم "المجمعة
المصرية لتأمين السفر للخارج"

رقم القرار: ١٦٦٠ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ١٠ أكتوبر ٢٠٢١

الغرض: تعديل القرار رقم ٦٩٨ لسنة ٢٠٢١ بشأن إنشاء مجمعة باسم المجمعة المصرية لتأمين السفر للخارج، والذي نص على استبدال نصوص بعض مواد القرار السابق.

تاريخ التطبيق: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢١

Decision regarding the enforcement of personal accident insurance policy for Egyptian expatriates

Decision no.: 1661 of 2021

Issuance date: 10 October 2021

Purpose: the approval of the personal accident insurance policy for Egyptians living abroad attached to the decision. Moreover, the Egyptian Pool for Travel Insurance shall manage it according to its status.

Entry into force: 01 January 2022

قرار بشأن العمل بنموذج وثيقة التأمين عن الحوادث الشخصية
للمصريين العاملين بالخارج

رقم القرار: ١٦٦١ لسنة ٢٠٢١

تاريخ الإصدار: ١٠ أكتوبر ٢٠٢١

الغرض: اعتماد نموذج وثيقة التأمين عن الحوادث الشخصية للمصريين العاملين بالخارج المرفقة بالقرار، وينص أيضاً على تولي الجمعية المصرية لتأمين السفر للخارج إدارتها وفقاً لنظامها الأساسي.

تاريخ التطبيق: ١ يناير ٢٠٢٢